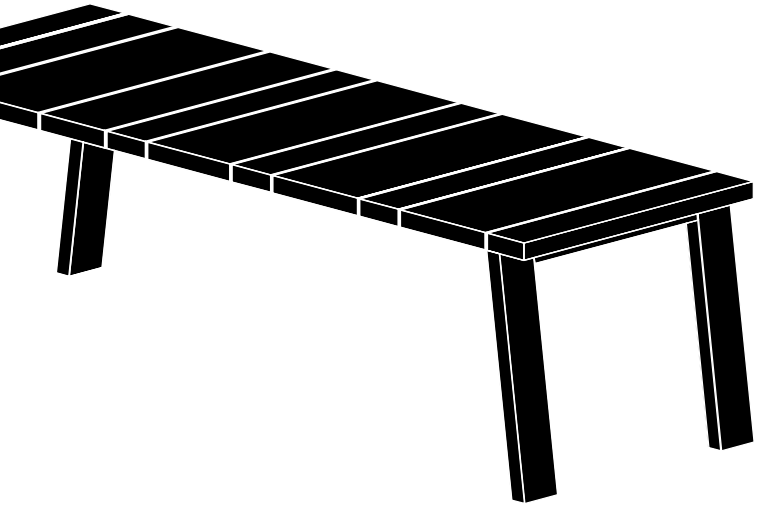
Section design Stefano Bettio

Instructions for use
Mode d'emploi
Gebrauchsanleitung
Istruzioni per l'uso



EN

Materials
Structure in solid wood with veneer oak, grey stained oak or walnut
Top in medium density fiber (MDF) with veneer oak, grey stained oak or walnut
Extension parts in medium density fiber (MDF) with veneer oak, grey veneer oak or walnut. All wood surfaces are finished with a clear satin acrylic varnish.

Usage
This table is not for outdoor use; sun or rain would damage it. Please make sure to use the product only on the right way. Eppi's srl declines any responsibility for damage of material or persons due to a not a correct use of the product.

Care
For cleaning the wood, use a cloth moisten with soapy water or glass cleaner, then wipe when is dried. Do not use acids, abrasives or solvents products. For further information please contact your reseller. In case of difficult stains to be removed, please contact specialized company.

Environmental protection
If you wish to get rid of this product, please contact a specialized recycling company.

Guarantee
Eppi's srl guarantees that its products will maintain their characteristics for a period of 2 years from the date of delivery, except for normal wear and tear and provided that they are used in accordance with the instructions supplied. Eppi's srl will replace, free of charge, any product that is found not to meet this guarantee, without accepting any other responsibility of any sort. This warranty does not apply to components, external accessorises or materials supplied by the purchaser and applied to the products in order to customise them.

Please visit our collection at
www.sculpturesjeux.com

FR

Matériaux
La structure est en bois massif avec un placage de chêne naturel ou chêne teinté gris ou noyer. Le plateau et le rallonges sont en MDF avec un placage de chêne naturel ou chêne teinté gris ou noyer. Finition des parties en bois sons vernis acrylique satiné transparen.

Utilisation
Cette table n'est pas conçue pour une utilisation en extérieur, la pluie ou le soleil la détérioreraient. Attention à utiliser cette produit de manière convenable. Eppi's srl décline toute responsabilité pour des dommages matériels ou personnels qui résulteraient de son utilisation incorrecte.

Entretien
Pour le nettoyage du bois utiliser un chiffon imbibe d'eau savonneuse ou d'un produit lave vitres, et essuyer avec un chiffon sec.
Ne pas utiliser de produits acides, abrasifs ou de solvants. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter votre revendeur.
En cas de difficulté pour éliminer des taches veuillez-vous adresser à une entreprise spécialisée.

Protection de l'environnement
Si vous désirez vous débarrasser de ce meuble en fin de vie, faites appel à une société spécialisée dans le recyclage.

Garantie
Eppi's srl garantit que ses produits conserveront leurs caractéristiques pendant une durée de 2 années à partir de la date d'achat pour un usage normale et à condition qu'ils soient utilisés conformément aux instructions fournies. Eppi's srl remplacera, gratuitement, tout produit qui ne respecterait pas cette garantie de fabrication sans pour autant accepter aucune autre responsabilité d'aucune sorte. Cette garantie ne s'applique pas aux produits ou accessoires extérieurs ajoutés par l'acheteur et appliqués aux produits en vue de les personnaliser.

S'il vous plaît visitez notre collection à
www.sculpturesjeux.com

DE

Materialien
Gestell aus Massivholz, Eiche, Eiche grau gebeizt und Nußbaumfurnier
Platte und Auszüge in MDF, Eiche, Eiche grau gebeizt und Nußbaumfurnier
Alle Holzflachen sind mit mattem Acryl-Lack gefinished.

Einsatzbereich
Nur für Innenbereich. Bitte stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß benutzt wird. Eppi's srl lehnt jede Verantwortlichkeit ab bei unsachgemäßem Gebrauch.

Pflege
Nur mit pflegenden, fettlösenden Reinigungsmitteln behandeln, keine atzenden oder scheuenden Mittel verwenden. Für ergänzende Informationen steht Ihnen der Verkäufer der Ware zur Verfügung. Um starke Verfleckung zu beseitigen bedienen Sie sich eines Spezialbetriebs.

Entsorgung
Nur über Fachbetrieb zu entsorgen.

Garantie
Eppi's srl garantiert das originäre Erscheinungsbild seiner Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren nach Auslieferungsdatum ab Werk, sofern diese gemäß den Montage- und Pflegeanweisungen behandelt werden.
Eppi's srl ersetzt kostenfrei jedes Produkt, dass nachweisbare Schäden aufweist, die auf fehlerhafte Herstellung zurückzuführen sind. Diese Garantie bezieht sich nicht auf Komponenten zur Herstellung des Produkts bzw. zugelieferte Materialien, die dem Garantiebereich des Zulieferers zuzuordnen sind.

Bitte besuchen Sie unsere Sammlung
www.sculpturesjeux.com

IT

Materiali
Struttura in legno massello rivestita con essenza di rovere, rovere tinto grigio o noce canaletto.
Piano in MDF rivestito con essenza di rovere, rovere tinto grigio o noce canaletto.
Finitura delle parti in legno con vernice acrilica trasparente opaca.

Utilizzo
Questo tavolo non è concepito per un utilizzo esterno; la pioggia o il sole lo deteriorerebbe. Si raccomanda di utilizzare il prodotto esclusivamente per gli impieghi previsti. Eppi's srl declina ogni responsabilità a danni causati a cose o persone da un uso improprio del prodotto.

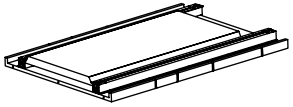
Pulizia
Per la pulizia delle superfici in legno si raccomanda l'utilizzo di un panno morbido e umido con un detergente neutro e delicato. Quindi lasciare asciugare. Non utilizzare prodotti acidi, abrasivi o solventi. Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di consultare il Vostro concessionario di fiducia. In caso di macchie difficili da rimuovere rivolgetevi ad aziende specializzate.

Smaltimento
Per lo smaltimento rivolgersi ad una ditta autorizzata al riciclaggio.

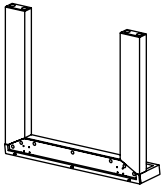
Garanzia
Eppi's srl garantisce che i prodotti manterranno le loro caratteristiche per 2 anni dalla consegna, salvo normale usura ed a condizione che vengano utilizzati secondo le indicazioni fornite. Eppi's srl sostituirà senza spese ogni prodotto riscontrato non conforme a detta garanzia, senza sopportare altra responsabilità di sorta. È esclusa l'applicazione della garanzia su componenti, accessori esterni o materiali forniti dal compratore e applicati ai prodotti ai fini di una personalizzazione degli stessi.

Per vedere la nostra collezione, visita il sito
www.sculpturesjeux.com

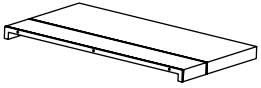
x 1 pc



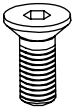
x 2 pcs



x 2 pcs



x 8 pcs

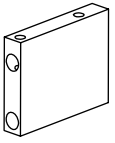


A

x 8 pcs

B

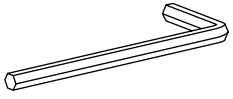
x 4 pcs



C

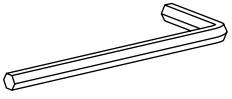
x 1 pc

5 mm

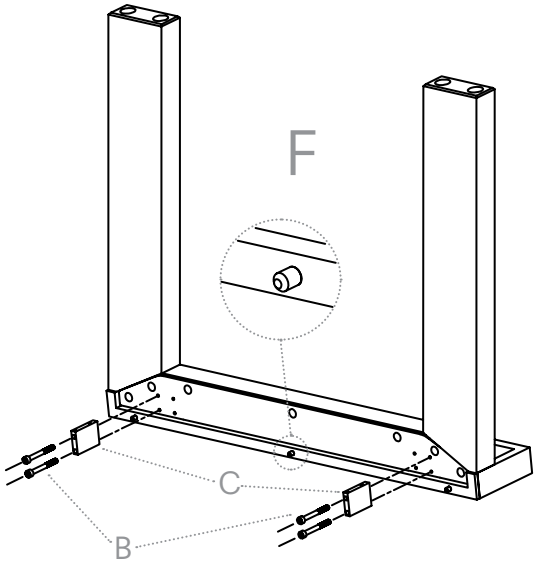


x 1 pc

4 mm



1



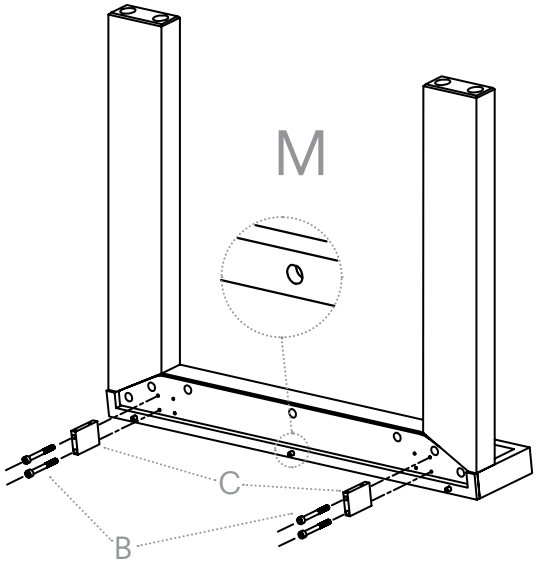
EN Assembly of fix leg “F”. Place the leg with metal pins outside as shown. Fix the metal parts “C” with the screws “B” as shown. Please note that the metal parts have to be fixed on the external holes.

FR Assemblage du pied fixe “F”. Fixez les pièces en métal “C” avec les vis “B” dans les trous aux extrémités du pied.

DE Montage des fixen Fussteils “F”. Befestigen Sie die Metallstücke ”C” mit den Schrauben “B” und zwar auf den jeweils äusseren Bohrlöchern.

IT Assemblaggio portale fisso “F”. Posizionare come in figura il portale gambe attrezzato con le spine metalliche sporgenti. Fissare i blocchetti “C” con le viti “B” come in figura facendo attenzione che i blocchetti vanno fissati nei fori esterni.

2



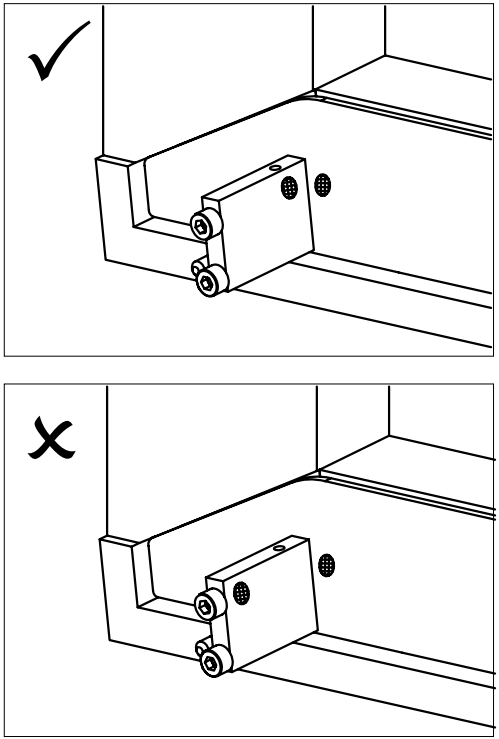
EN Assembly of mobile leg “M”. Place the leg with metal pins outside as shown. Fix the metal parts “C” with the screws “B” as shown. Please note that the metal parts have to be fixed on the internal holes

FR Assemblage du pied mobile “M”. Fixez les pièces en métal “C” avec les vis “B” dans les trous vers l’intérieur du pied.

DE Montage des beweglichen Fussteils “M”. Befestigen Sie die Metallstücke “C” mit den Schrauben “B” und zwar auf den jeweils inliegenden Bohrlöchern.

IT Assemblaggio portale mobile “M”. Posizionare come in figura il portale gambe attrezzato con le spine metalliche sporgenti. Fissare i blocchetti “C” con le viti “B” come in figura facendo attenzione che i blocchetti vanno fissati nei fori interni.

3



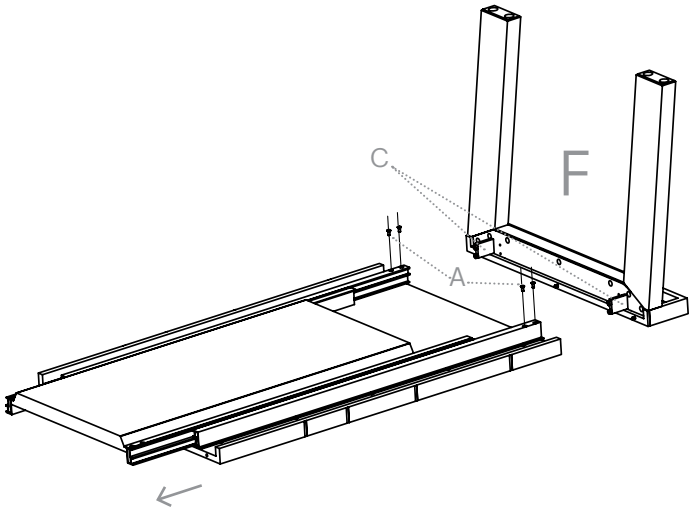
EN Attention: on both the legs follow the guide color placed on it and the right positioning as shown.

FR Attention: les pieds ainsi que les pièces en métal sont marqués avec des signes en couleur; veuillez alors suive l’Illustration.

DE Achtung: an Fussteilen und Metallstücken finden Sie eine farbige Markierung. Positionieren Sie die Metallstücke also wie in der Zeichnung illustriert.

IT Attenzione: in entrambi i portali seguire i colori dei bollini guida applicati nella parte ed il loro corretto posizionamento come in figura.

3



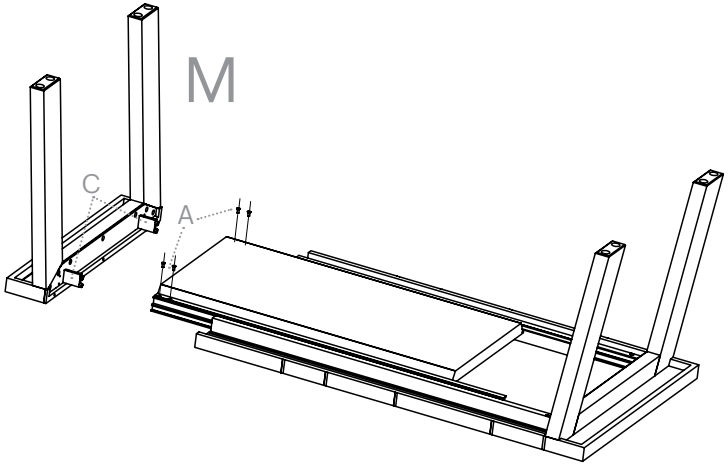
EN Assembly of fix leg “F” with the table top. Place the top upside down. Pull the extedable part of the top for 30cm (11,8 in). Fix the fix leg “F” that previously has been assembled, to the metal parts “C” inside of the aluminum profile. Fix the screws “A”.

FR Assemblage du pied fixe “F” au plateau de table. Mettez le plateau à l’envers. Tirez la partie extensible ca. 30cm. Fixer le pied fixe “F” déjà préparé avec ‘C’ au profil en aluminium. Avec les vis “A”.

DE Montage des fixen Fussteils “F” an der Tischplatte. Tischplatte verkehrt hinlegen. Ziehen Sie den ausziebaren Teil ca. 30cm heraus. Montieren Sie das schon vorbereitete fixe Fussteil “F” mit “C” an das Aluminiumprofil. Mit den Schrauben “A”.

IT Assemblaggio portale fisso “F” con il piano tavolo. Posizionate il piano sottosopra. Estrarre per 30cm circa le guide. Fissare il portale gambe fisso “F” preassemblato precedentemente infilando i blocchetti “C” all’interno delle guide. Avvitare le viti “A”.

4



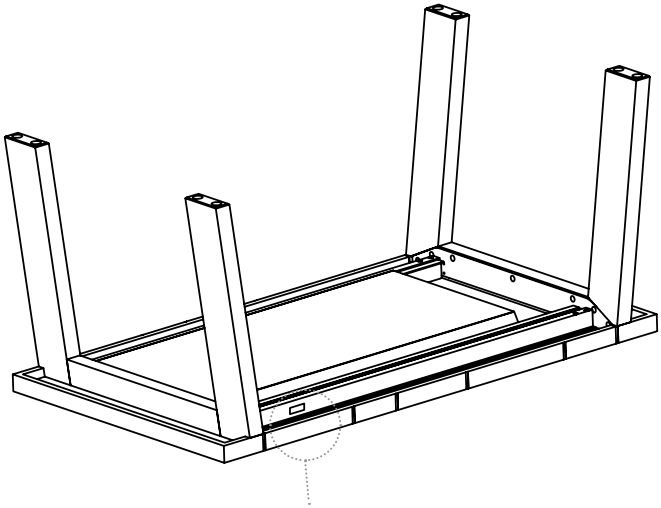
EN Fix the mobile leg “M” that previously has been assembled, to the metal parts “C” inside of the aluminum profile. Fix the screws “A”.

FR Fixer le pied mobile “M” déjà préparé avec ‘C’ au profil en aluminium. Avec les vis “A”.

DE Montieren Sie das schon vorbereitete Fussteil “M” mit “C” an das Aluminiumprofil. Mit den Schrauben “A”.

IT Fissare il portale gambe mobile “M” preassemblato precedentemente infilando i blocchetti “C” all’interno delle guide. Avvitare le viti “A”.

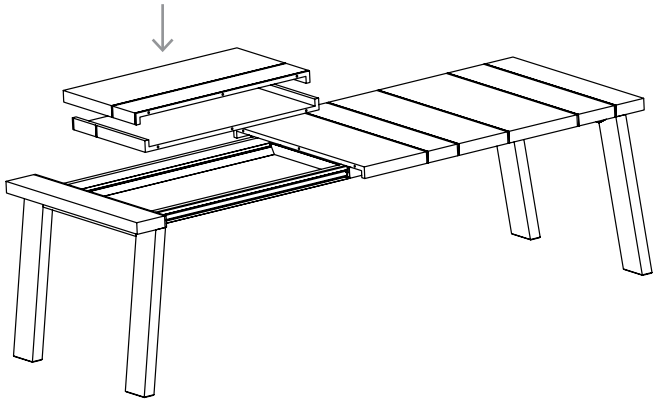
3



EN Aluminum profile block
FR Bloquez le méchanisme d'extension
DE Arretierung des Auszugmechanismus
IT Blocco guida

EN Close the table and block the brakes on both the side.
FR Fermez la table et arrêtez le méchnisme des deux côtés.
DE Stossen Sie den Tisch zusammen und arretieren Sie den Mechanismus auf beiden Seiten.
IT Chiudere il tavolo e bloccare i fermi guida che sono in entrambi le guide.

4



EN Turn the table upside down. Unblock the brakes and open the table. Insert the extesions parts inside the table as shown.
FR Tournez la table et mettez-la sur les pieds. Débloquez le méchanisme d'extension et ouvrez la table entièrement. Posez les pièces de prolongation dans le récipient selon l'illustration.
DE Stellen Sie den Tisch auf die Füsse. Lösen Sie den Auszugsmechanismus und ziehen Sie den Tisch ganz auf. Legen Sie die Tischverlängerungsplatten in den dafür vorgesehenen Behälter wie auf der Zeichnung illustriert.
IT Girare il tavolo sotto-sopra. Sbloccare i fermi guida ed aprire il tavolo. Inserire le allunghe dentro all'alloggiamento dedicato come mostrato in figura.

Sculptures Jeux s.r.l.
Via Albare 7/C, 35017
Piombino Dese (PD) Italy

t +39 049 936 5902
fax +39 049 936 8169
contact@sculpturesjeux.com

www.sculpturesjeux.com

Sculptures
J e u x